

HIERONYMUS.

E T Z E B I O S.

EUSEBIUS.

ELEUTHERUS, Syriae fluvius Ptolemæo, Straboni, Plinio, Josepho; cuius & fit mentio i Machab. xi. v. 7. & Cap. xii. v. 30. De huius fluvii fontibus, progressu, ostiis vellem aliquid certiùs promere, sed despero me id posse, nisi oculatum testem nactus fuero, qui ad nos certiora perferat. Adrichomius fluvium hunc ex Antilibano à parte ejus Australi educit, ejusque ostium, per quod in mare effundatur, inter Tyrum & Sidonem collocat: at quo id auctore faciat ignoro, præsertim cum Josephus i. 5. Antiq. Cap. 4. tam Sidonem, quàm Tyrum inter *Eleutherum* fluvium & Ægyptum includat. Reliqui omnes Geographi cum Ptolemæo Geographorum principe ejusdem fluminis ostium multo magis ad Boream collocant, nempe supra Tripolim ad Septemtrionem: & hoc multo certius. Sed in ejus fontibus assignandis, cum de ea re Ptolemæus non meminerit, & in ea re Geographi non parum varient, major est difficultas. Qui Ptolemaicas nobis expressere tabulas Villanovanus & Bertius *Eleutheri* originem statuunt ad radices montis Libani à parte Aquilonari: Maginus in quarta Asia tabula ejus originem accersit è Bosra seu Bosor trans Jordanem, qui deinde inter Libanum & Antilibanum lapsus in duo ostia dividatur, uno supra Tripolim ad Boream, altero infra Tripolim ad Austrum. Adrichomius, uti dixi, ex Antilibano, quem tamen ipse Libanum vocat, à parte Australi ejus originem evocat. Sed supra modum dubito an aliquid horum probandum sit: nam si supra Tripolim ad Boream ejus ostium est, non videntur ejus fontes esse posse in Antilibano à parte Australi. Qui è Libano à parte Boreali fluvium hunc prorumpere volunt, totum fluvium nimio intervallo à tota Terra Promissa & Amathite regione separant, quàm ferat locus ille qui habetur, i Machab. xi. v. 25, 30. satis enim iste Scripturæ locus indicat fugientibus Jonatham Demetrianis militibus nocte intempesta, ex Amathite scilicet regione, non multo post occurrisse eis flumen *Eleutherum*, quo pertransito erepta est Jonathæ opportunitas eos ulterius persequendi. E quo loco inclinam animus, ut potiùs existimem hunc fluvium erumpere ex Antilibano à parte Boreali, ac deinde à parte occidua Libanum montem legendò supra Tripolim in mare effundi. Hæc mea conjectura in re supra modum obscura, donec aliunde major lux affulgeat.

ELICI, *Elcorum*, Judith i. v. 6. sitne urbis nomen ad instar Parisii, Parisiorum, an verò gentis nomen obscurum est. In Græco habetur *Ελιμαίων*. Satis autem constat ex Strabone & Ptolemæo *Elymaeos* fuisse populos Assyriæ, & Sufianæ vicinos. Itaque *Ellicos* ibi accipi malim etiam pro populo, ut urbs vel regio sit *Elix*. Hi autem *Elici* vel *Elymaei* ibi supra Judith i. dicuntur esse circa Euphratem & Tigrim.

ELIM, locus in deserto trans mare rubrum, in quo fuit una Israëlitarum mansio; quo in loco duodecim erant fontes, & septuaginta palmæ, Exod. xv. v. 27. Num. xxxi. v. 9. Est & *Elim* puteus apud Moabitæ, Isaïæ xv. v. 8.

ELISA, Insulas commemorat Ezechiel Cap. xxv. i. v. 7. quæ ubi sint non parva disputatio est, uti ad Gen. x. v. 4. annotavimus, dum alii Æolidem, alii Græciam, alii Italiam, alii *Elysiæ* seu Fortunatas Insulas, alii alia volunt. Crediderim esse insulas aliquas Mediterranei maris, vel Ægæi.

¹ **ELLESAR**, civitas regis Arioth.

Ελλάσαρ, πόλις βασιλείας Αριώθ.

ELLASAR, civitas regni Arioth.

ELMELECH, urbs in tribu Aser, Jos. xix. v. 26.

² **ELMONI**, locus quispiam interpretatur: pro quo Aquila & Theodotion transulerunt τὸν δαίμα, quod nos dicere possumus hunc vel illum. Porro licet lector agnoscat quod in principio quoque libri huius aliqua ex parte perstrinxi, me non omnia quæ transfero comprobare. Sed idcirco quædam juxta auctoritatem Græcam relinquere: quia de his in libris Hebraicarum questionum plenius disputavi.

Ελμωνί, τόπος τις ἐρμηνεύεται. Α' κὺλ. Θεοδ. τὸν δαίμα.

ELMONI, locus quispiam exponitur. Aquila, Theodotion, hunc vertunt illum.

³ **ELOTH**, quam ædificavit rex Azarias.

Ελὼθ, ταύτην ἀποδόμησεν Αζαρίας βασιλεύς.

ELOTH, hanc ædificavit Azarias rex.

⁴ **ELOLATH**, in tribu Juda.

ELTECON. Vide paulò post **ELTHECO**.

ELTHECE. Vide quod proximè sequitur **ELTHECO**.

N O T A.

1. *Ellasar* vel *Elasar* ferè nunc legimus in Hebræo & Codicibus Septuaginta Interpretum, Gen. 14. v. 1. pro quo Hieronymus *Pontum* dixit. Sitne autem civitas *Ellasar*, an regio potius, & ubi sita res perquam obscura est, nisi quòd in Asia esse constet. Pro *Arioth* autem reponendum est *Arioeh*. BONFRERIUS.

2. Ex hisce omnibus sola illa ferè prima verba: *Elmoni* locus quispiam interpretatur; sunt Eusebii: reliqua ferè sunt Hieronymi, quibus etiam Eusebii opinionem improbat, indicatque se interpretis officio fungi voluisse, etiamsi quædam non probet. Ex quibus intelligimus si quid perperam in hoc libro dictum sit, non Hieronymo tribuendum, sed Eusebio ferè. Porro quod ad vocem *Elmoni* attinet, eam

habent Septuaginta Interpretes, 4 Reg. 6. v. 8. Sed rectè dictum Eusebii hic Hieronymus improbat; non enim loci nomen est proprium, sed ea voce incertus & indeterminatus locus significatur. In Hebræo est *עלמון* *pelsoni almoni*, pro quo Hieronymus in nostra versione, in loco illo & illo dixit. Quid Hebræis istis vocibus significetur fufius à nobis explicatur, Ruth. 4. v. 1. IDEM.

3. Vide supra in *Elath*. IDEM.

4. Non aliam arbitror hanc urbem voce corrupta indicari, quàm quæ in versione nostra, Jos. 15. v. 30. inter urbes tribus Juda *Elbolad* nuncupatur. IDEM.